



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

*Dipartimento per la Programmazione e la gestione delle risorse umane, finanziarie e strumentali*

*Ufficio IV Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale  
dell'ex Direzione Generale per gli Affari Internazionali*

Prot. n. AOODGEFID 10115

Roma, 26/11/2014

Al Direttore Generale  
Ufficio Scolastico Regionale  
della Regione Campania  
SEDE

Ai Dirigenti Scolastici  
delle Istituzioni Scolastiche  
2° Ciclo d'istruzione  
della Regione Campania  
LORO SEDI

e p.c.: Al Capo del Dipartimento per la  
Programmazione e la Gestione delle  
Risorse umane, finanziarie e strumentali  
SEDE

Al Capo del Dipartimento per il sistema  
educativo per l'Istruzione Formazione  
SEDE

All'Autorità di Gestione del PO FSE  
Regione Campania 2007-2013  
SEDE

All'INDIRE  
Via M. Buonarroti, 10  
50122 - FIRENZE

**Oggetto:** Programmazione dei Fondi Strutturali 2007/2013 – **Regione Campania** – Avviso per la presentazione delle proposte relative alla **Azione C5 – Tirocini/stage** (in Italia e nei paesi Europei) del Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo” - 2007IT051PO007 - finanziato dal FSE. Annualità 2014 – Attuazione Programma Operativo FSE Regione Campania Ob. Convergenza 2007-2013. **Piano di Azione Coesione (PAC)**.

## Premessa

Si fa riferimento alla Circolare AOODGAI/11547 dell'08 novembre 2013 ed agli accordi intercorsi tra la Regione Campania e questo Ministero di cui l'ultimo del 23 Ottobre 2014.

La Circolare 11547/2013 era finalizzata alla realizzazione di percorsi formativi relativi agli Obiettivi/Azione C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere" e C5 – Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei); l'accordo prevede che questo Ufficio IV - ex Direzione Generale Affari Internazionali ora Direzione Generale Programmazione e Gestione dei Fondi Strutturali Europei e Nazionali per lo Sviluppo e la Coesione Sociale - operi quale Organismo Intermedio del Programma Operativo Regionale - Obiettivo Convergenza del FSE 2007-2013 IT n. CCI n. 2007 IT 051 PO 001 approvato con Decisione della Commissione Europea (CE) C(2007) 5478 del 07.11.2007.

La Regione Campania, con Delibera della Giunta Regionale n. 422 del 22 settembre 2014, ha deliberato di aumentare lo stanziamento del Piano di Azione Coesione (PAC) relativamente alla **sola Azione C 5** per favorire gli interventi di raccordo scuola – lavoro ampliando sia il numero delle istituzioni scolastiche che possono usufruire delle risorse sopra citate che le iniziative già promosse con gli Avvisi prot. AOODGAI/5683/20111 e prot. AOODGAI/6693/20122 e AOODGAI/11547/2013.

Nel rispetto di tale scelta, pertanto, le proposte che potranno essere presentate dalle Istituzioni scolastiche a seguito del presente avviso sono solo quelle afferenti l'obiettivo/Azione C5 – Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei).

Secondo gli Accordi intercorsi con la Regione Campania, questo Ufficio ha provveduto, con nota prot. AOODGEFID 9863 del 19/11/2014, ad approvare i moduli non autorizzati inerenti la Circolare 11547/2013. Tale operazione, tuttavia, non ha esaurito le risorse disponibili e pertanto, con la presente Circolare, in continuità con gli interventi finanziati nell'ambito dei predetti Avvisi, si riaprono i termini alle Istituzioni scolastiche campane per la presentazione di proposte volte ad offrire agli studenti delle classi terze, quarte e quinte delle scuole di istruzione secondaria di secondo grado dell'anno scolastico 2014/2015 la possibilità di partecipare a percorsi educativi di raccordo scuola-lavoro - Azione C5.

Secondo quanto concordato per i precedenti Avvisi, le azioni, pur a carico del Programma Operativo della Regione Campania, fanno riferimento alla classificazione ormai consueta del Programma Operativo Nazionale, come pure è previsto per le modalità di attuazione, gestione e controllo anche al fine di semplificare le attività gestionali delle scuole beneficiarie.

---

<sup>1</sup> Avviso prot. n. AOODGAI/5683 del 20.04.2011 per la presentazione delle proposte relative all'azione C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere" e C5 – Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei) del Programma Operativo Nazionale: "Competenze per lo Sviluppo". - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Anno scolastico 2010/11. – Procedura straordinaria. [http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/96f5c42a-c0d8-4451-8b4f-7d30ab0613b5/prot5683\\_11.pdf](http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/96f5c42a-c0d8-4451-8b4f-7d30ab0613b5/prot5683_11.pdf)

<sup>2</sup> Avviso prot. n. AOODGAI/6693 del 18.04.2012 per la presentazione delle proposte relative all'azione C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere" e C5 – Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei) del Programma Operativo Nazionale: "Competenze per lo Sviluppo". - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Anno scolastico 2011/12. – Attuazione POR Regioni Ob. Convergenza - II^ Procedura straordinaria. [http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/c336e93f-3a45-4744-a2ec-263f4238f434/prot6693\\_12.pdf](http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/alfresco/d/d/workspace/SpacesStore/c336e93f-3a45-4744-a2ec-263f4238f434/prot6693_12.pdf)

Ciò premesso, permangono invariate tutte le indicazioni e le disposizioni indicate nella Circolare 11547/2013 della quale si ricorda che:

- a) la presentazione della proposta, da parte delle istituzioni scolastiche campane sulla base di un modello già predefinito, sarà sottoposta al vaglio dei soli criteri di ammissibilità precisati nella Circolare di riferimento 11547/2013;
- b) sarà possibile finanziare i progetti nella misura delle disponibilità finanziarie messe a disposizione dalla Regione Campania. In ogni caso, **non saranno autorizzate** le Istituzioni scolastiche beneficiarie di progetti C1 “Comunicazione nelle lingue straniere” e C5 “Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei)”, finanziati a valere sulle sopra richiamate Circolari straordinarie prot. AOODGAI/5683/2011, prot. AOODGAI/6693/2012 e prot. 11547/2014, che, **alla data del 15 dicembre 2014, non avranno certificato e rendicontato l'intero importo loro erogato per l'attuazione dei suddetti interventi**; quelle che presentano delle irregolarità nella gestione Amministrativo-contabile e sono, pertanto, in verifica da parte degli organi di controllo ed, infine, non saranno approvati i progetti il cui piano finanziario non sia congruo con le attività da svolgere.

In considerazione della tempistica prevista per la conclusione della Programmazione 2007/2013, **non sono previsti** i progetti dell’Azione C5 della **durata di ore 320 + 10** riservati alle classi V né sarà possibile fare effettuare i tirocini/stage agli studenti delle classi V dopo gli esami di maturità in quanto tutti i progetti dovranno essere conclusi e le spese rendicontate **entro e non oltre il 31 luglio 2015.**

#### **1. Azioni poste a bando - corrispondenza Assi – Obiettivi/Azioni PON – POR**

<b>Obiettivo specifico del PON</b>	<b>Azioni poste a bando</b>	<b>Durata</b>
<b><i>C) Migliorare i livelli di conoscenza e competenza dei giovani</i></b>	<b>C. 5 - Tirocini e stage (in Italia e nei Paesi Europei)</b>	120 h +10 160 h+10

Con riferimento alla corrispondenza tra le azioni presenti nel Programma Operativo Nazionale “Competenze per lo Sviluppo” e quella del Programma Operativo della Regione Campania questa verrà evidenziata nel codice di progetto.

Per quanto riguarda:

- gli Obiettivi;
- gli Aspetti metodologici/operativi;
- le Caratteristiche dell’Intervento C5 Tirocini e stage (in Italia e nei paesi Europei);
- i destinatari;
- il Piano finanziario;
- la durata;
- la Documentazione dei risultati;
- le Attività Culturali;
  - la Sistemazione logistica e Sorveglianza;
  - i Tutor Aziendali - Tutor scolastici e Accompagnamento;
  - la Selezione dei Partecipanti;
- il Piano Finanziario e Spese ammissibili;

- le Indicazioni in merito alle modalità di attuazione per l'azione C5;
- le Procedure per l'acquisizione dei servizi;
- le Certificazioni e la Rendicontazione;
- le modalità di partecipazione;
- Controlli e Archiviazione dei dati;
- Sistema di gestione e di monitoraggio;
- Pubblicità e informazione;
- Normativa di riferimento;

**si rinvia alla Circolare 11547 dell'8 novembre 2013.**

Come previsto dalla Circolare 11547/2013, l'azione C5 è finalizzata a fornire una esperienza orientativa e formativa per facilitare il proseguimento negli studi e/o l'ingresso nel mondo del lavoro mediante il raccordo fra il sistema dell'istruzione e la realtà produttiva, con l'attuazione di stage aziendali a supporto dei percorsi formativi istituzionali. La presente circolare apporta **una parziale modifica alla precedente prevedendo la partecipazione all'azione C5 degli allievi delle classi del triennio relativamente all'anno scolastico in corso 2014/2015.**

Come già previsto dalla Circolare 11547/2014, la Regione Campania, al fine di dare maggiore risalto alle iniziative mirate a favorire il raccordo tra il sistema scolastico e la realtà produttiva locale, chiede che gli stage/tirocini **si svolgano prioritariamente presso aziende ubicate ed operanti all'interno del territorio regionale** e, per la quota di mancata adesione da parte del sistema produttivo territoriale, nelle altre Regioni italiane e/o all'estero. Al fine di contribuire al raccordo con il contesto produttivo locale, gli Istituti scolastici sono tenuti a verificare la disponibilità delle aziende presenti nell'elenco messo a disposizione dall'Unioncamere Campania (classificate per settori merceologici coerenti con i diversi indirizzi di studio) presente sul sito istituzionale del POR FSE Campania 2007-2013. L'istituzione scolastica, laddove verifichi l'assenza di disponibilità da parte delle imprese inserite nel suddetto elenco, potrà individuarne altre anche in altre Regioni italiane e/o all'estero.

Pertanto, come già indicato nella Circolare AOODGAI/11547/2013, le Istituzioni scolastiche potranno scegliere la realizzazione dello stage secondo una delle seguenti opzioni:

- stessa provincia di appartenenza dell'Istituzione scolastica;
- altra provincia in Italia;
- Paese europeo (sia in fase di presentazione della richiesta che in fase di definizione della struttura la scuola dovrà indicare il Paese di destinazione).

Si richiamano le Istituzioni scolastiche al massimo rispetto della normativa relativa all'acquisizione di servizi (Decreto Legislativo n. 163/2006 e successive modifiche). Le scuole sono tenute ad applicare la disciplina tratteggiata dagli artt. 20, comma 1, - 27 del Codice degli Appalti con riferimento ai servizi di cui all'Allegato II B del Codice degli Appalti (c.d. "servizi esclusi"). Per un maggiore dettaglio si rinvia all'allegato II alla presente Circolare.

**Si ricorda, inoltre, che, al fine di non incorrere in spese non ammissibili, il contratto da stipulare con i fornitori deve prevedere chiaramente che le spese da liquidare sono solo quelle relative ai servizi erogati e specificare i termini della modifica dei costi legata alle eventuale defezione di partecipanti, per cause non preventivabili, prima della partenza o durante il periodo di svolgimento del progetto. Il corrispettivo individuato nel contratto non può comunque essere superiore all'importo aggiudicato.**

Qualora in fase di attuazione insorgano difficoltà nell'acquisire la disponibilità di strutture idonee nel Paese inizialmente individuato, sarà possibile modificare, senza specifica autorizzazione da parte di questo Ufficio, la destinazione preventivata, a condizione che la scelta della nuova sede sia coerente con gli obiettivi indicati nella proposta progettuale e che il costo non subisca alcun aumento rispetto a quello aggiudicato a seguito di bando di gara.

Per quanto riguarda la durata, in considerazione dell'imminente chiusura della Programmazione 2007/2013, gli stage potranno essere previsti solo per periodi da **120 + 10 ore** (3 settimane) o **160 + 10 ore** (4 settimane) per le classi III, IV e V da svolgersi nel periodo **02 Gennaio 2015 - 15 Luglio 2015**.

**Si sottolinea che non potrà essere prevista alcuna proroga alla scadenza sopra indicata.**

## **2. Procedura**

Si conferma che la procedura prevista per il finanziamento di tali interventi è quella definita "*a sportello*", cioè, a seguito dell'esito positivo della sussistenza dei criteri di ammissibilità sotto indicati, saranno finanziati i progetti seguendo **l'ordine di graduatoria** fino ad esaurimento delle risorse finanziarie disponibili. La graduatoria sarà formata secondo i seguenti **criteri di priorità**:

- appartenenza degli allievi ad Istituti Professionali o Istituti tecnici;
- ubicazione in Regione Campania delle aziende sede di stage/tirocini;
- ordine temporale di presentazione.

Pertanto, si invitano le Istituzioni Scolastiche della Regione Campania a presentare la propria candidatura nei termini di seguito indicati, raccomandando di formulare proposte che siano **effettivamente realizzabili nei termini previsti dalla presente Circolare in quanto non sarà possibile, come sopra precisato, accordare alcuna proroga**. Infatti i pagamenti effettivi dovranno essere completamente effettuati entro il mese di settembre 2015 per garantire un tempo sufficiente per i previsti controlli di I e II livello.

## **3. Modalità di partecipazione**

Per la partecipazione al presente avviso, il Dirigente Scolastico e il DSGA accedono al sistema di "*Gestione degli interventi*" utilizzando la password con cui accedono a tutti i servizi informatici del Ministero dell'Istruzione e, quindi, entrano nella sezione "*Bandi e compilazione interventi dei piani*". Seguendo le istruzioni sull'uso della piattaforma sarà possibile abilitare al nuovo intervento gli operatori interessati. Per ogni singolo bando è necessario attribuire ex novo ruoli e privilegi di accesso per la programmazione della scuola.

Il sistema informativo che accompagna tutte le fasi della nuova programmazione "*Programmazione 2007/2013*", è stato sviluppato nell'ambito della collaborazione tra l'Autorità di Gestione dei PON, il gestore dei sistemi informativi del Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca e l'Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa.

L'istituzione scolastica illustrerà brevemente, nella sezione "*Caratteristiche del Progetto*", gli obiettivi formativi, i risultati attesi dalla realizzazione degli interventi presentati per la data azione, nonché specifiche informazioni collegate al particolare progetto seguendo gli indicatori inseriti dal sistema nella citata sezione. Costituirà motivo di esclusione del progetto l'assenza di chiare indicazioni su:

- obiettivi dell'intervento, caratteristiche dei destinatari e risultati attesi;
- indicazione delle condizioni di attuazione.

A conclusione dell'inserimento, ogni Istituzione Scolastica dovrà stampare una copia della proposta (schede di **Caratteristiche dei progetti** e piani di spesa come elaborato nel sistema di "*Gestione degli Interventi*") e inviarla per posta, firmata dal Dirigente Scolastico, **solo ed esclusivamente all'Ufficio Scolastico Regionale**. Non essendo ancora entrata a regime la funzione della firma digitale è necessario mantenere questa parte del procedimento.

A conclusione del procedimento di verifica della sussistenza dei requisiti di ammissibilità, il MIUR, sulla base dell'ordine temporale di presentazione e secondo le priorità stabilite, procederà alla relativa autorizzazioni degli interventi, in funzione delle disponibilità finanziarie accreditate dalla Regione Campania.

**Non saranno, in ogni caso, autorizzate** le Istituzioni scolastiche beneficiarie di progetti C1 "Comunicazione nelle lingue straniere" e C5 "Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei)", finanziati a valere sulle Circolari straordinarie prot. AOODGAI/5683/2011 e prot. AOODGAI/6693/2012 (cfr. *Premessa*), che, **alla data del 15 dicembre 2014, non avranno certificato e rendicontato l'intero importo loro erogato per l'attuazione dei suddetti interventi. Non saranno, altresì, autorizzate le Istituzioni scolastiche che siano oggetto di controllo amministrativo-contabile a seguito del parere negativo da parte dei controllori di I e II Livello.**

#### 4 Termini per la presentazione degli interventi

Le proposte a valere sull'azione C5 - Tirocini e stage (in Italia e nei paesi Europei) per l'annualità 2014/2015 dovranno essere inserite, come consueto, nel sistema informativo dei Fondi Strutturali "*Programmazione 007/2013*" nella sezione "*Gestione degli Interventi*" di monitoraggio e gestione. Si precisa che, per permettere a tutte le scuole di effettuare quanto necessario per l'adesione formale al progetto (Convocazione OO.CC per la condivisione della circolare ed eventuale delibera di partecipazione al bando, ecc.) il sistema sarà reso disponibile all'inserimento della proposta dal **04 dicembre 2014 al 15 dicembre 2014**.

Di seguito si forniscono le indicazioni, le condizioni, le fasi ed i tempi per la presentazione delle proposte.

#### 5. Massimali di impegno per gli interventi azione C5 – Tirocini/stage (in Italia e nei paesi Europei) e Durata

Il massimale previsto per la presentazione delle proposte varia in relazione alla tipologia ed alla durata del percorso formativo come sotto indicato:

DURATA PERCORSO FORMATIVO C5 per modulo	MASSIMALE PREVISTO per modulo con soggiorno o in un Paese europeo o comunque di tipo residenziale
120 ore di percorso formativo articolato in 3 settimane 10 ore di formazione propedeutica alla conoscenza della tipologia di azienda	73.121,43
160 ore di percorso formativo articolato in 4 settimane	98.025,00

<b>10 ore</b> di formazione propedeutica alla conoscenza della tipologia di azienda	
---	--

Nel caso in cui l'azione C5 si realizzi presso aziende della provincia sede dell'istituto scolastico i massimali di spesa previsti saranno inferiori in quanto risulta non necessario l'alloggio. Pertanto, in questo caso, in considerazione delle minori spese relative alle trasferte, i costi complessivi risultano ridimensionati. I massimali da prendere in considerazione saranno i seguenti:

<b>DURATA PERCORSO FORMATIVO C5 In ambito provinciale per modulo</b>	<b>MASSIMALI <u>Sole spese vitto e trasferimenti per modulo da realizzarsi in ambito provinciale</u></b>
<b>120 ore</b> di percorso formativo articolato in <b>3</b> settimane <b>10 ore</b> di formazione propedeutica alla conoscenza della tipologia di azienda	<b>6.750,00</b>
<b>160 ore</b> di percorso formativo articolato in <b>4</b> settimane <b>10 ore</b> di formazione propedeutica alla conoscenza della tipologia di azienda	<b>9.000,00</b>

Le scuole dovranno indicare se lo stage viene effettuato in sede provinciale, regionale o in ambito nazionale o europeo.

Con la presente circolare, pertanto, si invitano le Istituzioni Scolastiche del secondo ciclo della Regione Campania a proporre **un solo intervento di stage (C5)** in Italia o in uno dei Paesi Europei da realizzare nel **periodo 2 Gennaio 2015 – 15 luglio 2015** e rendicontato al massimo entro il **31/07/2015**.

<b>6. Criteri di ammissibilità</b>
------------------------------------

**Le proposte finanziabili saranno individuate esclusivamente a seguito di riscontro positivo della sussistenza dei seguenti criteri di ammissibilità:**

- a. risultino correttamente inserite nel sistema informativo;
- b. siano presentate entro i termini previsti (vale la data dell'inoltro on line);
- c. indichino gli estremi della delibera di partecipazione al progetto del Collegio dei docenti;
- d. siano destinati ad allievi delle classi III, IV e V;
- e. inseriscano nella sezione di "*Caratteristiche del progetto*" tutti gli elementi inerenti le caratteristiche dell'intervento da realizzare, finalizzate all'individuazione dei destinatari, risultati attesi e delle specifiche condizioni di attuazione;
- f. provengano da istituzioni scolastiche statali situate in Regione Campania, la cui tipologia rientri tra i beneficiari individuati della presente circolare e siano correttamente destinate.

## Allegati

I sotto elencati allegati sono parte integrante della presente circolare e forniscono tutte le informazioni in merito a:

*Allegato I - Scheda finanziaria-* Tabella contenente il dettaglio dei costi per la realizzazione dell'intervento sulla base del monte ore previsto per l'area formativa e delle voci di accompagnamento opzionali.

*Allegato II -* Procedure per l'acquisizione dei servizi (Estratto dalla Circolare 11547/2013)

F.to IL DIRIGENTE  
Autorità di Gestione  
Annamaria Leuzzi



## ALLEGATO I Scheda finanziaria



<b>Fondo Sociale Europeo</b>	<b>Obiettivo/Azione C 5</b>			
<b>Obiettivo</b>	<b>C) Migliorare i livelli di conoscenza e competenza dei giovani</b>			
<b>Azione</b>	<b>C. 5 - stage, in Italia e nei Paesi Europei</b>			
<b>Tipologia della proposta</b>	Stage in azienda			
<b>Contenuto della Proposta *</b>				
<b>Numero e tipologia destinatari previsti**</b>	n. 15 - Alunni/Alunne delle classi III – IV -V degli Istituti Secondari di II grado con priorità per gli allievi degli Istituti Professionali e degli Istituti Tecnici			
<b>Certificazione</b>	<b>Attestazione congiunta da parte della struttura imprenditoriale sede dello stage e dell'Istituto scolastico sulle competenze e abilità acquisite dallo stagista (modello EUROPASS).</b>			
<b>Durata in ore</b>	La durata richiesta non può essere suddivisa in più moduli		<b>120+10</b>	<b>160+10</b>
<b>Costo del Modulo</b>	Area formativa + area organizzativa gestionale		<b>19.821,43</b>	<b>26.250,00</b>
<b>Area Formativa</b>	- Max 2 Tutor scolastici (n. h * euro 30 orarie) - Max 1 Tutor aziendale (n. h * euro 30 orarie) - N. 10 ore Formazione propedeutica allo stage * euro 30 h	56%	11.100,00	14.700,00
<b>Area Organizzativo Gestionale</b>	Direzione/coordinamento (max)	5%	991,07	1.312,50
	D.S.G.A (max.)	4%	792,86	1.050,00
	Risorsa umana (docente o personale ATA) coinvolta in compiti di coordinamento logistico e organizzativo Costi orari da CCNL Tab. 5 - 6	4%	792,86	1.050,00
	Risorsa umana (docente o personale ATA) coinvolta in compiti di coordinamento logistico e organizzativo Costi orari da CCNL Tab. 5 - 6	4%	792,86	1.050,00
	Altre voci: (max) Personale ATA (amministrativo contabile, assistenti tecnici, collaboratori scolastici) per la gestione amministrativo/contabile del progetto Costi orari da CCNL Rimborso viaggio, vitto, alloggio per allievi e personale coinvolto nella realizzazione del piano. Questa voce sussiste	24%	4.757,14	6.300,00

	qualora l'importo previsto per il viaggio, vitto e alloggio risulti non sufficiente. Assicurazioni INAIL e RCT Materiale didattico e di consumo (a titolo esemplificativo: materiale di cancelleria, stampati, ecc) Spese postali, telefoniche e collegamenti telematici			
<b>Area Accompagnamento obbligatoria</b>	Pubblicità e sensibilizzazione (max)	3%	594,64	787,50
<b>Area Accompagnamento Opzionale</b>	Supporto alunni diversamente abili - Costo per singolo alunno 516,46 ***			
	Supporto aggiuntivo opzionale (Tutor dell'azienda) (n. h * euro 30 orarie)		10.800,00	14.400,00
	Vitto, viaggio, alloggio e trasferimenti Stage quattro settimane per 15 allievi + 2 Tutor accompagnatori)		42.500,00 Nel caso di stage realizzati nella provincia sede dell'Istituto l'importo ammesso è € 6.750,00	57.375,00 Nel caso di stage realizzati nella provincia sede dell'Istituto l'importo ammesso è € 9.000,00
* L'individuazione della tipologia e del contenuto della proposta viene fatta dalla scuola in occasione della presentazione del Progetto				
** In tutti i casi dove il numero di allievi sia inferiore a 15 l'importo complessivo deve essere rideterminato sulla base del costo pro-capite indicato nella circolare.				
*** La scuola inserisce il numero di alunni diversamente abili presenti nello specifico modulo. Il sistema provvederà ad inserire il costo complessivo (N. alunni diversamente abili * 516,46). L'importo a favore dei diversamente abili può far superare il costo massimale del progetto. La scuola deve compilare e mantenere agli atti il Progetto didattico (Modello H)				
<b>Totale complessivo massimo</b>			<b>73.121,43</b>	<b>98.025,00</b>

*Allegato II* PROCEDURE PER L'ACQUISIZIONE DEI SERVIZI (Estratto dalla Circolare 11547/2013)

Per la realizzazione dei progetti relativi alle azioni è consentito l'affidamento a terzi dei servizi che occorre acquisire, con relativa ammissibilità del costo dei servizi e delle eventuali spese di organizzazione di tali servizi; fermo restando che le spese di coordinamento e tutoraggio restano non esternalizzabili e, quindi, in capo all'Istituzione Scolastica.

Sarà cura delle Istituzioni Scolastiche individuare gli operatori in grado di fornire il servizio o servizi richiesti, garantendo la migliore coerenza con le caratteristiche tecnico/qualitative indicate nel progetto, seguendo le procedure individuate dalla normativa di settore per l'acquisizione dei servizi necessari per l'attuazione dei progetti.

Ai fini della scelta degli operatori economici da invitare alle procedure di gara, funzionali alla realizzazione dei progetti, gli Istituti Scolastici potranno utilizzare l'elenco fornitori già in possesso dell'Istituto ovvero procedere mediante indagine di mercato. Sarà, inoltre, possibile far ricorso agli istituti di cultura italiana nei paesi Europei prescelti o alle ambasciate dei rispettivi paesi in Italia.

Le Istituzioni Scolastiche beneficiarie sono tenute a verificare il possesso dell'abilitazione allo svolgimento dei servizi affidati tramite idonee certificazioni prima di procedere all'affidamento del servizio, inoltre potranno provvedere al pagamento dei servizi resi dall'affidatario con le procedure sopra descritte a seguito di presentazione di regolare fattura, con l'indicazione del costo dettagliato dei servizi prestati.

Per quanto riguarda il regime fiscale si applicano le norme vigenti per le operazioni svolte in Italia e/o in ambito comunitario.

Si precisa, infine, che ciascuna istituzione scolastica può decidere autonomamente circa la necessità di aumentare il numero dei tutor e la loro organizzazione per la vigilanza degli studenti, entro i limiti dell'importo finanziario autorizzato. Per garantire una maggiore flessibilità nella programmazione dell'intervento, è inoltre possibile, nei limiti degli importi previsti per l'area formativa e quella organizzativa/gestionale, una differente ripartizione ad esclusivo favore dell'area formativa.

Si ricorda che, al fine di non incorrere in spese non ammissibili, il contratto da stipulare con i fornitori deve prevedere chiaramente che le spese da liquidare sono solo quelle relative ai servizi erogati e specificare i termini della modifica dei costi legata alle defezioni di partecipanti prima della partenza. Il corrispettivo individuato nel contratto non può comunque essere superiore all'importo aggiudicato.

Ciò posto - ferma restando la necessità di rispettare la normativa di riferimento, la quale è in costante evoluzione - qui di seguito **si forniscono alcune sintetiche indicazioni sulle procedure di gara da porre in essere per l'acquisizione degli specifici servizi funzionali alla realizzazione dei progetti finanziati con questa circolare, al fine di dotare le scuole di uno strumento di orientamento e lettura della normativa medesima.**

**Eventuali errori nell'espletamento delle procedure di gara potrebbero, a seguito di controlli di I livello a cura dell'Autorità di Gestione e di II livello da parte delle Autorità di Audit, determinare l'inammissibilità della relativa spesa e dunque la richiesta di restituzione totale o parziale dei fondi spesi.**

Come noto, questa Autorità di Gestione **ha già fornito istruzioni in merito<sup>3</sup> alle diverse tipologie di procedure di gara di cui le stazioni appaltanti possono scegliere di avvalersi**, qualora ne ricorrano i

<sup>3</sup> Nota prot. 1261 del 29 gennaio 2013 "Chiarimenti procedura di gara"

presupposti; istruzioni alle quali si rinvia. In questa sede, tuttavia, è opportuno richiamare l'attenzione sulla circostanza che nell'ambito dei progetti C1 - in considerazione della natura dei servizi da acquisire - viene in rilievo la disciplina prevista per i servizi di cui all'Allegato II B del Codice degli Appalti (c.d. servizi esclusi).

In particolare, nell'ipotesi di acquisizione:

- di servizi tramite agenzie di viaggi per il rilascio di titoli di viaggio (compresi titoli di viaggio aereo e terrestre), individuazione dell'Istituto/scuola di lingua per la formazione e della sistemazione logistica, di pianificazione ed organizzazione del viaggio e assistenza accessoria, ovvero
- in via diretta (i.e. senza intermediazione di agenzie), da parte delle Istituzioni Scolastiche, di servizi alberghieri, servizi di ristorazione, servizi di formazione<sup>4</sup>, servizi di trasporto diverso da quello aereo e terrestre (i.e. mediante autobus),

le scuole sono tenute ad applicare la disciplina trattenuta dagli artt. 20, comma 1, e 27 del Codice degli Appalti con riferimento ai servizi di cui all'Allegato II B del Codice degli Appalti (c.d. "servizi esclusi") e compendiate qui di seguito (cfr. sub a)).

Diversamente, qualora le scuole decidano di procedere all'acquisizione in via diretta (cioè senza intermediazione di agenzie) di servizi di trasporto aereo e terrestre, le stesse dovranno provvedere all'affidamento in coerenza con la disciplina del Codice degli Appalti, atteso che i servizi di trasporto aereo e terrestre (i.e. mediante autobus) devono ricondursi nell'alveo dei servizi di cui all'Allegato II A al Codice degli Appalti, i quali, ai sensi dell'art. 20, comma 2, rientrano integralmente nell'ambito di applicazione del Codice degli Appalti medesimo (cfr. sub b)).

#### **a) Acquisizione di servizi esclusi**

Con riferimento alla disciplina prevista per i c.d. servizi esclusi si evidenzia quanto segue.

L'affidamento di tali servizi deve in ogni caso avvenire nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza, rotazione e proporzionalità (ai sensi dell'art. 27, comma 1, prima parte, del Codice degli Appalti). Il Codice poi richiama alcune regole operative che comunque devono essere rispettate ai fini delle acquisizioni in parola; nello specifico:

- l'affidamento deve essere preceduto da invito ad almeno cinque concorrenti, se compatibile con l'oggetto del contratto (art. 27, comma 1, seconda parte, del Codice degli Appalti);
- l'affidamento è assoggettato alle norme del Codice degli Appalti relative alle specifiche tecniche. Le specifiche tecniche, a mente dell'art. 68 del Codice degli Appalti, devono essere obbligatoriamente indicate nei documenti di gara e consistono nei requisiti tecnici afferenti in particolare i livelli di qualità, di sicurezza etc. che nel loro insieme caratterizzano il servizio richiesto e che consentono alle Istituzioni Scolastiche di verificarne la rispondenza all'uso al quale il servizio è destinato (art. 20, comma 1, del Codice degli Appalti);
- l'affidamento dei servizi esclusi che superino la soglia di rilevanza comunitaria (che ai sensi dell'art. 28 del Codice degli Appalti è pari a 207.000 euro) è assoggettato alle norme sugli avvisi di avvenuta aggiudicazione degli appalti di cui all'art. 65 del Codice degli Appalti (art. 20, comma 1, del Codice degli Appalti)<sup>5</sup>; tale obbligo non sussiste per gli appalti di importo inferiore a 207.000 euro;

<sup>4</sup> Si fa riferimento, in particolare, alle scuole di lingua presso cui realizzare il corso (C1).

<sup>5</sup> In particolare, in ipotesi di affidamento di servizi esclusi sopra soglia (207.000 euro), ai sensi dell'art. 65 e dell'art. 66, al quale il 65 rinvia) è necessario procedere alla pubblicazione su: G.U.U.E. per via elettronica; G.U.R.I. serie speciale relativa ai contratti pubblici; Profilo del Committente della stazione appaltante; sito informatico presso l'Osservatorio (sito della Regione); per estratto, almeno due dei principali quotidiani a diffusione nazionale e almeno due a maggiore diffusione locale nel luogo ove si eseguono i contratti.

- occorre in ogni caso agire in conformità ai principi di cui all'art. 2, commi 2, 3 e 4 del Codice medesimo e dunque l'affidamento deve essere effettuato nel rispetto delle disposizioni sul procedimento amministrativo di cui alla legge 7 agosto 1990 n. 241 e delle norme del codice civile.

Si ricorda inoltre che la Commissione Europea, con la comunicazione interpretativa relativa al diritto comunitario applicabile alle aggiudicazioni di appalti non o solo parzialmente disciplinate dalle direttive "appalti pubblici" (2006/C 179/02), ha fornito chiare indicazioni in merito ai presidi da adottare per garantire il rispetto dei principi comunitari nella gestione di procedure di affidamento di servizi esclusi "sopra soglia" (sopra i 207.000 euro).

Ciò premesso, la selezione dei soggetti che erogano servizi di agenzie di viaggio come pure la selezione senza l'intermediazione delle agenzie di servizi di formazione<sup>6</sup>, servizi di vitto ed alloggio e di trasporto - ove si tratti di trasporto diverso da quello aereo o terrestre (ad esclusione del trasporto ferroviario) - deve avvenire espletando procedure di acquisizione coerenti con la disciplina prevista per i servizi esclusi nell'ambito del Codice degli Appalti sopra compendiate. Conseguentemente:

- occorrerà che l'Istituto scolastico proceda ad invitare il maggior numero (minimo 5) di operatori qualificati a presentare offerta, sempre che ciò sia compatibile con l'oggetto dell'appalto; tale ultima situazione si verifica nelle ipotesi in cui, in virtù del servizio richiesto, sia oggettivamente impossibile reperire un tale numero di possibili affidatari;
- i soggetti da invitare dovranno essere selezionati nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione, parità di trattamento e dunque sulla base di criteri obiettivi; non è mai possibile che l'individuazione dei soggetti da invitare avvenga su base fiduciaria;
- in virtù del principio di trasparenza, l'invito dovrà contenere il dettaglio della procedura (Disciplinare), le caratteristiche tecniche dei servizi richiesti (Capitolato) e la base d'asta; occorrerà altresì dichiarare l'applicabilità limitata del Codice degli Appalti, facendo esplicito riferimento nei documenti di gara all'art. 20 e 27 del Codice degli Appalti;
- ai fini del rispetto del divieto di discriminazione e dei principi di parità di trattamento e di imparzialità, occorrerà che le "regole" riportate negli atti di gara siano strutturate in modo tale da impedire un irragionevole favore per determinate categorie di soggetti e da fornire chiari criteri di valutazione e i relativi punteggi ad essi attribuiti.

Resta fermo che è comunque in facoltà delle Istituzioni Scolastiche procedere utilizzando le procedure già formalizzate nel Codice degli Appalti e, in particolare, procedure idonee a garantire il rispetto dei principi sopra enucleati. La procedura più adeguata - considerata la necessità di invitare almeno 5 soggetti e con particolare riferimento alle ipotesi di importi a base d'asta di esiguo valore - appare la procedura di cottimo fiduciario disciplinata dall'art. 125 del Codice degli Appalti, con riferimento alla quale si è provveduto a fornire modelli (cfr. Circolare AOODGAI/10565 del 4/07/2012).

Tuttavia, in considerazione dei vantaggi che discendono dalla disciplina "attenuata" prevista per i servizi esclusi, si raccomanda alle scuole di richiamare nei documenti di gara unicamente gli articoli relativi ai servizi esclusi (art. 20, comma 1, e 27 del Codice degli Appalti) e, qualora si scelga di utilizzare i modelli messi a disposizione dal MIUR sopra richiamati, di espungere ogni riferimento all'art. 125 del Codice degli Appalti. Si richiama l'attenzione altresì sulla necessità di identificare i servizi esclusi avvalendosi della nomenclatura del vocabolario comune per gli appalti pubblici (CPV), adottato con regolamento CE n. 213/2008.

Resta fermo che rientra nella discrezionalità della stazione appaltante ricorrere alle procedure di gara disciplinate dal Codice degli Appalti (cottimo fiduciario, procedura aperta o ristretta), sulla base di una

---

<sup>6</sup> Si fa riferimento, in particolare, alle scuole di lingua presso cui realizzare il corso (C1).

valutazione di opportunità. E' importante, al riguardo sottolineare, che nel caso si scelga di avvalersi di procedure "codificate", la stazione appaltante rimane vincolata alla procedura prescelta nel bando e a tutti gli adempimenti ad essa connessi previsti dalla normativa di riferimento.

Così, per esemplificare, qualora, le scuole decidano di richiamare la specifica disciplina del cottimo fiduciario nei documenti di gara, le stesse dovranno rigorosamente attenersi alla prescrizioni di cui all'art. 125 del Codice degli Appalti

**b) Procedure per l'acquisizione di servizi di trasporto aereo o terrestre (i.e. autobus) senza intermediazione di agenzie**

Nella ipotesi in cui le scuole decidano di procedere all'acquisizione di servizi di trasporto aereo o terrestre (i.e. autobus) senza l'intermediazione di agenzie:

- per importi pari o superiori a 40.000 Euro e fino a 134.000 Euro, ci si può avvalere della procedura di cottimo fiduciario di cui all'art. 125 del Codice degli Appalti, e cioè consultare, mediante invito almeno 5 operatori individuati nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione e parità di trattamento (e dunque sulla base di criteri obiettivi);
- quando i relativi importi risultino inferiori a 40.000 Euro, occorrerà procedere ai sensi del combinato disposto dell'art. 125, comma 11 ultima parte, del Codice degli Appalti e dell'art. 34 del D.I. 44/2001, ossia previa acquisizione di almeno tre preventivi da parte delle compagnie fornitrici di detti servizi, nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione, parità di trattamento (e dunque sulla base di criteri obiettivi);
- sotto i 2.000 euro o sotto la maggiore soglia fissata dal Consiglio di Istituto, si può procedere all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 125, comma 11, del Codice e dell'art. 34 del DI 44/2001; anche in tal caso andranno rispettati i principi comunitari ai fini della individuazione dell'affidatario (ad esempio evitando il cumulo di forniture presso lo stesso soggetto, provando di aver verificato la congruità e la convenienza del prezzo offerto, ...).

**c) Precisazioni di carattere generale**

Da ultimo ed in via generale, si raccomanda:

- (i) di provvedere agli adempimenti di cui alla Circolare prot. AOODGAI/9605 del 27 settembre 2013 "*Comunicazione aggiornamento normativo*". nello specifico, si raccomanda di porre particolare attenzione nel verificare che gli operatori economici selezionati siano in regola sotto il profilo del DURC;
- (ii) di provvedere agli adempimenti di cui alla Circolare prot. AOODGAI/10566 del 04/07/2012 "*Istruzioni ai sensi dell'art. 48 del D.P.R. 603/73 - Segnalazione ad Equitalia - Intervento sostitutivo delle Istituzioni Scolastiche in qualità di stazioni appaltanti, in caso di inadempienza dei contraenti rispetto all'obbligo di versamento derivante dalla notifica di una o più cartelle di pagamento o rispetto agli obblighi contributivi, accertata in fase di liquidazione di SAL o di fatture*"; in particolare si raccomanda di procedere alla verifica circa la sussistenza di eventuali obblighi di versamento, derivanti dalla notifica di una o più cartelle esattoriali, in capo al soggetto nei cui confronti va effettuato il pagamento, qualora lo stesso sia di importo superiore ai diecimila euro.
- (iii) di trasmettere le lettere di invito secondo modalità idonee a garantire l'effettività della comunicazione (a mezzo posta raccomandata con ricevuta di ritorno, via fax o posta certificata). Si raccomanda di conservare agli atti i documenti attestanti la trasmissione e l'avvenuta ricezione delle lettere di invito ai fini dei successivi controlli;

- (iv) di inserire nel contratto stipulato con le agenzie/fornitori le clausole sulla tracciabilità dei flussi finanziari, in coerenza con all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e s. m. e i. e con in coerenza con gli indirizzi di vigilanza espressi dall'AVCP nella determinazione n. 4 del 7 luglio 2011;
- (v) di stipulare contratti di importo non superiore a quello posto a base di gara;
- (vi) di attenersi agli adempimenti prescritti dalla normativa in materia di acquisti mediante convenzioni Consip di cui al D.L. 95/2012 ed alla legge 228/2012 e tratteggiati da questa Autorità di Gestione nella nota prot. AOODGAI/2674 del 5 marzo 2013 e nella nota prot. AOODGAI del 20 marzo 2013.